



**Contacteur**  
**Contacteur**  
**Schütz**

**Contator**  
**Contactore**  
**(Cat. No. CAN7-16 / -16E)**

# sprecher+schuh

**ATTENTION:** To prevent electrical shock, disconnect from power source before installing or servicing. Install in suitable enclosure. Keep free from contaminants.

**ATTENTION:** Avant le montage et la mise en service, couper l'alimentation secteur pour éviter toute décharge. Prévoir une mise en coffret ou armoire appropriée. Protéger le produit contre les environnements agressifs.

**ACHTUNG:** Vor Installations- oder Servicearbeiten Stromversorgung zur Vermeidung von elektrischen Unfällen trennen. Die Geräte müssen in einem passenden Gehäuse eingebaut und gegen Verschmutzung geschützt werden.

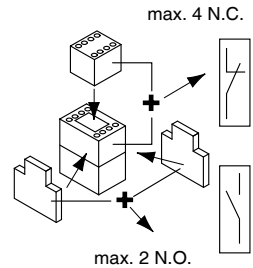
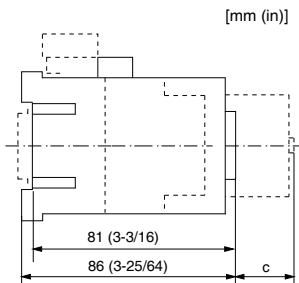
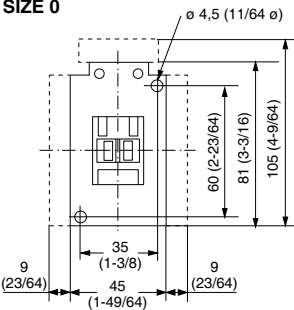
**ATENCIÓN:** Desconéctese de la corriente eléctrica, antes de la instalación o del servicio, a fin de impedir sacudidas eléctricas. Instálelo en una caja apropiada. Manténgalo libre de contaminantes.

**ATENÇÃO:** Para evitar choques, desconectar da corrente elétrica antes de fazer a instalação ou a manutenção. Instalar em caixa apropriada. Manter livre de contaminantes.

**ATTENZIONE:** Per prevenire infortuni, togliere tensione prima dell'installazione o manutenzione. Installare in custodia idonea. Tenere lontano da contaminanti.

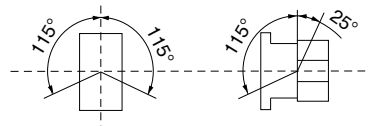
	<p>SIZE 0</p>		<p>9 mm</p> <p>2 x 1...4 mm<sup>2</sup> No. 16...10 AWG</p> <p>Use 75°C Cu wire only</p> <p>2 x 1,5...6 mm<sup>2</sup> No. 16...10 AWG</p>	<p>1,5...2,5 Nm 13...22 lb-in</p> <p>No 3</p> <p>Pozidriv No 2</p>
	<p>SIZE 0</p>		<p>9 mm</p> <p>1 x 1...2,5 mm<sup>2</sup> 2 x 1...2,5 mm<sup>2</sup> No. 16...12 AWG</p> <p>Use 75°C Cu wire only</p> <p>1 x 1...4 mm<sup>2</sup> 2 x 1...4 mm<sup>2</sup> No. 16...12 AWG</p>	<p>1...1,5 Nm 9...13 lb-in</p> <p>No 3</p> <p>Pozidriv No 2</p>

**CAN7-16 / -16E**  
**SIZE 0**



- Min. distance lateral to grounded parts or walls = 6 mm
- Min. seitlicher Abstand zu geerdeten Teilen oder Wänden = 6 mm
- Distance latéral min. enver pièces mises à terre ou parois = 6 mm
- Distanza laterale min. verso pezzi a massa o pareti = 6 mm
- Distancia lateral min. a chasis o paredes = 6 mm

<p>c [mm (in)]</p>	<p>34 (1-11/32)</p>	<p>53 (2-3/32)</p>	<p>56 (2-13/64)</p>



**NOTICE** (IEC/EN 60947-1) This product has been designed for environment A.

Use of this product in environment B may cause unwanted electromagnetic disturbances in which case the user may be required to take adequate mitigation measures.

**BEMERKUNG** (IEC/EN 60947-1) Dieses Produkt ist für Umgebungsklasse A bestimmt.

Der Gebrauch dieses Produktes in Umgebungsklasse B kann unerwünschte elektromagnetische Störungen verursachen, in diesem Fall muss der Benutzer die nötigen Massnahmen zur Verringerung ergreifen.

**REMARQUE** (IEC/EN 60947-1) Ce produit on l'utilise dans l'environnement A. L'utilisation de ce produit dans l'environnement B peut créer des perturbations électromagnétiques. En ce cas, l'utilisateur doit prendre des mesures pour diminuer les perturbations électromagnétiques.

**AVVERTENZA** (IEC/EN 60947-1) Questo prodotto è stato progettato per un ambiente di tipo A. L'utilizzo di questo prodotto in un ambiente B potrebbe causare disturbi elettromagnetici indesiderati, in questo caso potrebbe essere richiesto all'utilizzatore di prendere appropriate misure di mitigazione.

**OBSERVACIÓN** (IEC/EN 60947-1) Este producto se puede usar en el ambiente A. El uso en el ambiente B puede causar perturbaciones electromagnéticas. En ese caso de uso, el usuario debe tomar medidas de disminuir las perturbaciones electromagnéticas.

Electrically Controlled  
DC-Coil only!

**USA/CND**

Suitable for use on circuits capable of delivering not more than xxx rms symmetrical amperes.

Standard Fault Currents		High Available Fault Currents
Max. Fuse	Max. Circuit Breaker	Max. Class J or CC Fuse
600V max.	480V max.	600V max.
xxx = 5000		xxx = 100000
40 A	40 A	30 A

